

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDEAUSSCHUSSES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

15.09.2025

15:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Comunale

			Abw. Entsch./ Ass. Giust.	Abw. Unentsch./ Ass. Ingiust.
Bürgermeister	HOLZNER Christoph	Sindaco		
Vize-Bürgermeisterin	KRÖSS Roswitha	Vice-Sindaca		
Gemeindereferentin	FREI UNTERHOLZNER Elisabeth	Assessore		
Gemeindereferentin	GASSEBNER STEINKELLER Maria	Assessore		
Gemeindereferentin	LOCHMANN Annabell Elisabeth	Assessore		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Frau/Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, la/il
Signora/e

HOLZNER Christoph

in ihrer/seiner Eigenschaft als Bürgermeister den
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Behandelt
wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta. Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Allgemeine Verwaltung: Aufteilung und
Liquidierung der im II. Trimester 2025
eingehobenen Schreibgebühren**

**Servizi generali: Riparto e liquidazione dei
diritti di segreteria riscossi nel II° trimestre 2025**

Nach Überprüfung der Register, Quittungsböcke und Zusammenfassungen der Sekretariatsgebühren, Gebühren für die Ausstellung von Identitätskarten usw., die im gegenständlichen Zeitraum eingehoben worden sind;

Festgestellt, dass die Einhebung unter Beachtung der geltenden Bestimmungen erfolgt ist;

In Erwägung der Notwendigkeit, die Aufteilung der obigen Gebühren an die Anspruchsberechtigten vornehmen zu müssen;

Nach Einsichtnahme in das Gesetz Nr. 604 vom 08.06.1962 und nachfolgenden Abänderungen;

Festgestellt, dass laut den kombinierten Bestimmungen des Art. 30 Abs. 2 des Gesetzes vom 15. November 1973, Nr. 734, abgeändert durch Art. 27 des in das Gesetz vom 26. April 1983, Nr. 131 umgewandelten G.D. vom 28. Februar 1983, Nr. 55, und des Art. 41 Abs. 4 des Gesetzes vom 11. Juli 1980, Nr. 312, sowie des Art. 11 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 09.12.2014, die Einnahmen aus den Sekretariatsgebühren wie folgt aufgeteilt werden:

1. an den bei der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol errichteten Sonderfond im Ausmaß von 10% der abrechnungspflichtigen Gebühren;
2. 90% wie folgt aufzuteilen:
 - an den Gemeindesekretär 75% des der Gemeinde zustehenden Anteils (also 67,50 % des Gesamtbetrages) laut Art. 11 des Regionalgesetzes Nr. 11 vom 09.12.2014 in Umsetzung des G.D. Nr. 90 vom 24.06.2014 für die Urkunden laut den Ziffern 1, 2, 3, 4 und 5 der dem Gesetz vom 08.06.1962, Nr. 604 mit seinen späteren Änderungen beiliegenden Tabelle D, die allgemein als Beurkundungsgebühren bezeichnet werden, und zwar bis zu einem Höchstausmaß von 1/5 des bezogenen Gehalts;
 - 25% zugunsten der Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in den Art. 167 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.d.g.F.), mit welchem festgelegt wird, dass ab dem 01.01.2011 10% der von den Gemeinden eingehobenen Sekretariatsgebühren gemäß den Art. 40, 41, und 42 des Ges. vom 08.06.1962, Nr. 604 an die jeweilige Landesverwaltung zu überweisen sind, für die Bildung eines Fonds für die Finanzierung der beruflichen Ausbildung der Gemeindesekretäre;

Außerdem festgestellt, dass die Gebühren für die Ausstellung der Identitätskarten ebenso wie die Sekretariatsgebühren, die gemäß Notverordnung Nr. 233/1992 und nachfolgenden Wiederauflagen im Rahmen des Bauamtes erhoben werden, sowie die Rückvergütung der Drucksorten gänzlich der Gemeinde zustehen;

Nach Einsichtnahme in das Rundschreiben des Innenministeriums – Generaldirektion der Gemeinde- und Landessekretäre – vom 08.04.1994, Nr. 13/94

Esaminati i registri, bollettari ed i riassunti dei diritti di segreteria, per il rilascio delle carte di identità, ecc., riscossi nel periodo indicato in oggetto;

Dato atto, che la riscossione è avvenuta con l'osservanza delle disposizioni in vigore;

Ritenuto necessario procedere alla ripartizione dei diritti di cui sopra agli aventi diritti;

Vista la legge n. 604 dd. 08/06/1962 e successive modificazioni;

Visto che per il combinato disposto degli artt. 39, comma 2° della legge 15 novembre 1973, n. 734, modificato dall'art. 27 del D.L. 28 febbraio 1983, n. 55, convertito nella legge 26 aprile 1983, n. 131 e art. 41, comma 4° della legge 11 luglio 1980, n. 312 ovvero per l'art. 11 della legge regionale n. 11 del 09/12/2014, il provento dei diritti di segreteria è ripartito come segue:

1. al fondo istituito presso la Provincia Autonoma di Bolzano nella misura del 10% dei diritti soggetti alla ripartizione;
2. 90% da ripartirsi come segue:
 - al Segretario comunale 75% della quota spettante al Comune (praticamente pari al 67,50% sul totale) ai sensi dell'art. 11 della legge regionale n. 11 del 09/12/2014 in applicazione del D.L. n. 90 del 24/06/2014, per gli atti di cui ai numeri 1, 2, 3, 4 e 5 della tabella D allegata alla legge 8 giugno 1962, n. 604 e successive modificazioni, comunemente definiti diritti di rogito, e con il limite fino ad un massimo di 1/5 dello stipendio in godimento;
 - 25% a favore del Comune;

Visto l'art. 167 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018 n. 2 e s.m.) che prevede a decorrere dal 01/01/2011 i diritti di segreteria di cui agli articoli 40, 41 e 42 della legge 08.06.1962, n. 604 riscossi dai comuni della regione Trentino-Alto Adige sono da versare nella misura del 10% dell'importo complessivo alla rispettiva provincia al fine di alimentare un fondo destinato a finanziare la formazione e l'aggiornamento professionale dei segretari comunali;

Visto inoltre che i diritti per il rilascio delle carte d'identità, i diritti di cui al D.L. n. 233/1992, nonché successive reiterazioni dello stesso, riscossi nell'ambito dell'ufficio edilizio, e i rimborsi per stampati spettano interamente al Comune;

Vista la circolare del Ministero dell'interno – Direzione Generale dei Segretari Comunali e Provinciali dd. 08/04/1994, n. 13/94, pubblicata sulla G.U. n. 96

veröffentlicht im Gesetzesanzeige n. 96 vom 27.04.1994;

Die Gebühren für die Aufstellung der elektronischen Identitätskarten (CIE) wurden bereits an das Innenministerium weitergeleitet;

Nach Einsichtnahme in die Rechnungslegung, der im II. Trimester 2025 eingehobenen Gebühren;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan in geltender Fassung;

Nach Einsichtnahme in das GvD Nr. 118/2011 über die Harmonisierung der Haushalte;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 11/2014 betreffend die Harmonisierung Buchhaltungssysteme und der Bilanzschemen;

Nach Einsichtnahme in das L.G. Nr. 25 vom 12.12.2016 betreffend die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Bezirksgemeinschaften;

Für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, um die Folgemaßnahmen so schnell wie möglich umsetzen zu können.

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (l8/FWahNUUamKk8DuIj+Q6VevJb7fosNI8ukgYhx+8g=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (FYbPf-qD/937lk/Ld2AYfsk/imsPhjDuz2hz3rgaifQ=);

Nach Einsichtnahme in die geltende Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in die geltenden Regionalgesetze über die Gemeindeordnung in der Region Trentino-Südtirol;

**BESCHLIEBT
DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig in gesetzlicher Form:

- 1) den Betrag der im II. Trimester 2025 eingehobenen Schreibgebühren gemäß nachstehender Aufstellung aufzuteilen und auszuzahlen:

del 27/04/1994;

Il corrispettivo per la carta d'identità elettronica (CIE) è già stato inoltrato al Ministero interno;

Visto il rendiconto dei diritti riscossi nel II° trimestre 2025;

Visto il regolamento comunale di contabilità;

Visto il Documento unico di programmazione nel testo vigente;

Visto il bilancio di previsione ed il piano di lavoro nel testo vigente;

Visto il Decreto Legislativo n. 118/2011 sull'armonizzazione dei bilanci;

Vista la L.P. n. 11/2014 in materia armonizzazione dei sistemi contabili e degli schemi di bilancio;

Vista la L.P. n. 25 del 12/12/2016 inerente l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Ritenuto doveroso di dichiarare immediatamente eseguibile la presente deliberazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. del 03/05/2018, n. 2, al fine di garantire un'esecuzione celere dei provvedimenti consecutivi.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

alla regolarità tecnica (l8/FWahNUUamKk8DuIj+Q6VevJb7fosNI8ukgYhx+8g=)

alla regolarità contabile (FYbPf-qD/937lk/Ld2AYfsk/imsPhjDuz2hz3rgaifQ=);

Visto lo statuto comunale vigente;

Viste le vigenti Leggi Regionali sull'Ordinamento dei Comuni nella Regione Trentino-Alto Adige;

**LA GIUNTA COMUNALE
DELIBERA**

ad unanimità di voti espressi in forma legale:

- 1) di ripartire l'importo dei diritti di segreteria riscossi nel II° trimestre 2025 e di pagarli come dal prospetto allegato:

II. Trimester/trimestre 2025	Allgem. Sek.Geb. Dir. segr. generici	Beurk.Geb. Diritti di rogito	Insgesamt Totale
für Aut. Provinz BZ - per prov. aut. BZ	65,79 €	0,00 €	65,79 €

für Gemeinde - per comune	592,07 €	0,00 €	592,07 €
für Gemeindesekretärin - per segretaria comunale	0,00 €	0,00 €	0,00 €
Insgesamt - Totale	657,86 €	0,00 €	657,86 €

- | | |
|---|---|
| <p>2) festzuhalten, dass die Rechnungslegung, der im II. Trimester 2025 eingehobenen Gebühren, auch wenn nicht materiell beigelegt, wesentlichen Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bildet;</p> <p>3) die Ausstellung des Zahlungsauftrages zugunsten der Autonomen Provinz Bozen, für den geschuldeten Betrag von 65,79 € anzuordnen;</p> <p>4) festzuhalten, dass die Gebühr für die Ausstellung der elektronischen Identitätskarten CIE in Höhe von 1.208,88 € bereits an das Innenministerium weitergeleitet wurde;</p> <p>5) die Ausgabe von 65,79 € gemäß nachstehender Übersicht zu finanzieren, wo die erforderliche Verfügbarkeit gegeben ist:</p> | <p>2) di dare atto che il rendiconto dei diritti riscossi nel II° trimestre 2025, anche se non materialmente allegato, costituisce parte essenziale della presente delibera;</p> <p>3) di autorizzare l'emissione del mandato di pagamento a favore della Provincia Autonoma di Bolzano per € 65,79;</p> <p>4) di dare atto che i corrispettivi per la carte d'identità elettronica (CIE) di € 1.208,88 sono già stati inoltrati al Ministero dell'Interno;</p> <p>5) di finanziare la spesa di € 65,79 come risulta dal seguente prospetto, che presenta una adeguata disponibilità:</p> |
|---|---|

<i>Verpflichtung Nr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
389	2025	01111.04.10200	11100	65,79 €

- | | |
|---|---|
| <p>6) diesen Beschluss im Sinne des Artikel 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, einstimmig für unverzüglich vollziehbar zu erklären.</p> | <p>6) di dichiarare la presente deliberazione immediatamente esecutiva all'unanimità dei voti, ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.G. del 03/05/2018, n. 2.</p> |
|---|---|

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
HOLZNER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale